



Distr.
GENERAL

A/52/568
5 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 20b повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И
ПОМОЩИ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ
ЭКОНОМИЧЕСКУЮ ПОМОЩЬ: СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ
ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ И РЕГИОНАМ

Международная помощь Руанде в целях реинтеграции возвращающихся беженцев,
полного восстановления мира, реконструкции и социально-экономического
развития

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. Введение	1 - 2	3
II. Ключевые события в период с августа 1996 года по сентябрь 1997 года	3 - 16	3
А. Репатриация и беженцы	3 - 8	3
В. Система правосудия	9 - 16	4
III. Восстановление, реконструкция и социально-экономическое развитие	17 - 50	6
А. Сельское хозяйство, производство продовольствия и продовольственная безопасность	21 - 28	7
В. Реинтеграция	29 - 30	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Водоснабжение и санитария	31 - 32	9
Д. Образование	33 - 40	10
Е. Женщины и дети	41 - 44	11
Ф. Здравоохранение и питание	45 - 47	12
Г. Жилье	48 - 50	12
IV. Препятствия на пути оказания гуманитарной помощи	51	13
V. Неправительственные организации	52	13
VI. Помощь государств-членов и других доноров	53 - 54	14
VII. Заключительные замечания	55 - 58	15

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 51/30 Н Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года о международной помощи Руанде в целях реинтеграции возвращающихся беженцев, полного восстановления мира, реконструкции и социально-экономического развития. В этой резолюции Ассамблея, приветствуя меры, которые были приняты Руандой в связи с массовым и внезапным возвращением беженцев из Восточного Заира¹ и Бурунди, и подчеркивая, что правительству Руанды следует и далее прилагать усилия по содействию добровольной репатриации, расселению и реинтеграции возвращающихся беженцев, просила все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, фонды и программы оказывать всю возможную помощь и призвала их координировать свои действия с правительством Руанды и координатором деятельности Организации Объединенных Наций в Руанде в целях удовлетворения нужд, обусловленных чрезвычайной ситуацией, и потребностей Руанды в области долгосрочного развития. Ассамблея приветствовала обязательство правительства Руанды сотрудничать со всеми сотрудниками по оказанию гуманитарной помощи и принять все необходимые меры для обеспечения их безопасности и охраны.

2. Ассамблея призвала международное сообщество продолжать оказывать помощь в целях облегчения невыносимых условий в руандийских тюрьмах и ускорения процесса рассмотрения дел и рекомендовала правительству Руанды продолжать свои усилия по совершенствованию судебной системы, в том числе путем ускорения судопроизводства, и продолжать улучшать положение в тюрьмах.

II. КЛЮЧЕВЫЕ СОБЫТИЯ В ПЕРИОД С АВГУСТА 1996 ГОДА ПО СЕНТЯБРЬ 1997 ГОДА

A. Репатриация и беженцы

3. В период с ноября 1996 года по сентябрь 1997 года на родину возвратилось свыше 1 350 000 руандийских беженцев, что было обусловлено главным образом усилением политических волнений в восточном регионе бывшего Заира и угрозы, которой подвергались находившиеся там беженцы. Это возвращение беженцев стало одним из самых крупных единовременных перемещений населения, связанных с добровольной репатриацией, за всю историю Африки. Свыше 850 000 беженцев возвратились из бывшего Заира и порядка 500 000 – из Объединенной Республики Танзании. Несмотря на предпринятые усилия по установлению местонахождения и репатриации остальных руандийских беженцев, в Демократической Республике Конго, согласно оценкам Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), по-прежнему находятся свыше 200 000 неучтенных беженцев.

4. Проявления насилия в восточном регионе Демократической Республики Конго также усложнили деятельность на местах учреждений Организации Объединенных Наций вследствие того, что передвижение персонала оказалось в значительной мере ограниченным, а оставшиеся беженцы – отрезанными от учреждений, оказывающих помощь. В период с мая по сентябрь 1997 года УВКБ обеспечило репатриацию воздушным транспортом 65 000 руандийских беженцев.

5. УВКБ сообщило о возвращении – с момента начала в ноябре 1996 года репатриации из восточного региона бывшего Заира – 25 601 несопровождаемого ребенка, из которых 70 процентов воссоединились со своими семьями или родственниками. Среди беженцев, возвращающихся из Объединенной Республики Танзании, насчитывалось 2218 разлученных со своими семьями детей, из которых 53 процента воссоединились с семьями или родственниками.

6. Количество зарегистрированных случаев смерти в период массовой репатриации было незначительным, что свидетельствует об относительно хорошем состоянии здоровья репатриантов. Совсем иначе обстояли дела с состоянием здоровья беженцев, возвращавшихся в период с января 1997 года по настоящее время в Чангугу, Гисеньи и Кигали после того, как они на протяжении нескольких месяцев прятались в лесах. Последние репатрианты, вернувшиеся из района Кисангани, также имели серьезные проблемы со здоровьем. В среднем во всех возрастных группах ежедневно регистрировалось по два-три случая смерти, главным образом от недоедания, анемии и диареи.

7. При репатриации воздушным транспортом оперативные партнеры УВКБ выявляли в аэропортах прибытия входящих по медицинским показателям в группу повышенного риска, и их дальнейшее медицинское обследование и выдача направлений к врачам-специалистам осуществлялись в центрах транзита. Больные доставлялись либо непосредственно в местные больницы, либо в медицинские учреждения. Лица, страдающие от недоедания в умеренной степени (70-80 процентов от нормативного соотношения веса и роста), доставлялись домой с рекомендацией обратиться в ближайший центр по проблемам недоедания в своей коммуне. Лица, страдающие от недоедания в сильной степени, оставались в центре.

8. УВКБ и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) была создана совместная группа по программированию реинтеграции. В соответствии с подписанным в марте 1997 года соглашением УВКБ и ПРООН будут оказывать стране помощь в деле реинтеграции в переходный период, в ходе которого чрезвычайная помощь и возвращение беженцев будут увязываться с вопросами развития.

В. Система правосудия

9. Международное сообщество продолжало оказывать существенную поддержку в создании в Руанде действующей системы правосудия и отметило прогресс, достигнутый в июне и июле 1997 года в проведении судебных процессов по делам о геноциде. После введения в действие процедуры явки с повинной и признания вины было отмечено увеличение числа принятых судами заявлений о признании вины, которое за период с июня по июль составило 19, по сравнению с зарегистрированным в декабре 1996 года одним таким случаем за первые четыре месяца судебных разбирательств. В течение этого же двухмесячного периода в два раза возросло число свидетелей обвинения, выступающих в суде. Большинству обвиняемых адвокаты предоставлялись неправительственной организацией "Адвокаты без границ".

10. До настоящего времени в ходе 31 судебного разбирательства вынесено 118 приговоров, при этом 53 обвиняемых были приговорены как преступники первой категории (лица, виновные в планировании геноцида и руководстве его осуществлением) к смертной казни. Другие 34 обвиняемых были осуждены как преступники второй категории (лица, участвовавшие в геноциде): 32 из них были приговорены к пожизненному заключению, а 2 - к 20 годам тюремного заключения. Двадцать один обвиняемый был приговорен к различным срокам лишения свободы, не превышающим 20 лет. Восемь обвиняемых были оправданы.

11. По состоянию на середину июня 1997 года число лиц, содержащихся под стражей, согласно оценкам, составило 110 000 человек (1,4 процента от общей численности населения). Переполненность многих арестных домов в коммунах по-прежнему является серьезной проблемой, несмотря на более активный перевод заключенных из арестных домов в центральные тюрьмы. Проблемой также по-прежнему является обеспечение питанием лиц, содержащихся в арестных домах. Учитывая наличие незначительного количества программ обеспечения питанием арестных домов, заключенных вынуждены кормить родственники, которые иногда должны ежедневно проделывать неблизкий путь и часами стоять в очередях у арестных домов для того, чтобы быстро

передать задержанным членам семьи продукты питания и получить от них пустые емкости. Это усугубляет и без того неустойчивое положение с обеспечением продовольственной безопасности в семьях задержанных, поскольку те, кто приносит продукты питания, лишаются возможности обрабатывать свои земельные участки или изыскивать другие способы получения дохода.

12. Другой неотложной проблемой является содержание под стражей несовершеннолетних. В настоящее время под стражей содержатся 2150 мальчиков и юношей и 80 девочек и девушек, которые на момент совершения инкриминируемых им преступлений предположительно находились в возрасте от 14 до 18 лет, и 150 мальчиков и 5 девочек, которые на момент совершения инкриминируемых им преступлений предположительно были в возрасте до 14 лет. Для работы исключительно по делам детей и подростков Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) финансирует целевую группу из 40 полицейских, которые занимаются прежде всего выявлением не несущих ответственности детей и их переводом в находящийся в Гитатате центр перевоспитания. Первый судебный процесс над несущим уголовную ответственность несовершеннолетним, обвиняемым в совершении преступлений, связанных с геноцидом, состоялся 24 сентября 1997 года. Кроме несовершеннолетних и подростков под стражей содержатся 600 малолетних детей, которые вместе с обвиняемыми матерями находятся в тюрьмах. Для них неправительственная организация "Фонд защиты детей – Соединенные Штаты Америки" осуществляет подготовку персонала руандийских неправительственных организаций с целью оказания социально-психологических услуг, аналогичных тем, которые уже оказываются женщинам и детям в семи других тюрьмах.

13. Верховным судом, министерством юстиции, Полевой операцией Организации Объединенных Наций по правам человека в Руанде (ПОООНПЧР) и УВКБ в каждой префектуре страны было проведено по два трехдневных семинара. Ими было охвачено свыше 5000 человек, имеющих непосредственное или косвенное отношение к судебным вопросам. УВКБ выделило средства и совместно с национальной жандармерией организовало проведение семинара по производству дел и последующей деятельности в связи с нарушениями прав человека. В целях оказания содействия в обеспечении эффективного функционирования судебной системы страны было организовано проведение четырехмесячной интенсивной подготовки для инспекторов судебной полиции и осуществлены работы по восстановлению, строительству и оснащению оборудованием ряда зданий судов. Оказание административной поддержки путем предоставления копий правовых документов и снабжения канцелярскими принадлежностями является одной из основных потребностей, которая не была удовлетворена в полной мере. Несмотря на то, что продолжают поступать предложения в отношении профессиональной подготовки и проведения семинаров для судебного персонала, существует дополнительная потребность в организации курсов повышения квалификации и продвинутой подготовки.

14. Деятельность по поощрению прав человека и просвещению в этой области осуществляется совместно Полевой операцией по правам человека и руандийскими партнерами, включая органы власти на уровне коммун и страны и неправительственные правозащитные организации. Эти программы, которые по-прежнему ориентированы на широкие слои населения и отдельные группы, включая гражданских служащих, военнослужащих, женщин, представителей молодежи, преподавателей и учащихся, направлены на повышение информированности об основных принципах, касающихся прав человека, и поощрение соблюдения этих принципов.

15. Передвижные агиттеатры с репертуаром по правам человека являются еще одним средством пропаганды правозащитных идей, касающихся мира, терпимости и сосуществования в руандийском обществе. В настоящее время в префектурах Бьюмба, Гиконгоро, Гитарамы, Кибунго и городе Кигали выступают три агиттеатра ("Инганзо", "Рафики" и "Инганджи").

16. В некоторых частях страны деятельность по наблюдению сдерживается отсутствием адекватной безопасности. Солдаты бывших руандийских вооруженных сил, ополченцы "интерахамве" и другие экстремистские элементы продолжают сеять страх в западных провинциях Рухенгери, Гисеньи, Кибве, Чьянгугу и Гиконгоро и препятствуют установлению правительством Руанды полного контроля над всей территорией страны. Проведение вооруженными силами карательно-репрессивных операций по борьбе с повстанческими выступлениями приводит к сильным столкновениям, жертвами которых нередко становятся гражданские лица.

III. ВОССТАНОВЛЕНИЕ, РЕКОНСТРУКЦИЯ И СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

17. Правительство приступает к реализации крупномасштабной программы восстановления и считает, что Руанда в большей степени нуждается в программах реинтеграции и реконструкции, чем в программах чрезвычайной помощи. Реинтеграция и обеспечение необходимым жильем, наряду с удовлетворением гуманитарных потребностей, по-прежнему входят в число основных первоочередных задач, стоящих перед сообществом доноров.

18. Определенные разногласия вызвала проводимая правительством политика умугудугу (переселение людей в деревни), результаты которой не всегда были удовлетворительными. Успешно прошли информационно-разъяснительные кампании в ряде районов страны (в частности, в префектуре Кибунго), где государственные органы, УВКБ и участвующие неправительственные организации тесно взаимодействовали в оказании беженцам помощи в налаживании новой жизни в местах коллективного расселения. В ряде районов благодаря гибкой позиции местных властей жители общин смогли восстановить свои дома и обосноваться в местах своего первоначального проживания.

19. Тем не менее многие крестьяне по-прежнему живут в состоянии неопределенности, вызванном противоречивыми решениями некоторых органов местного самоуправления. Не везде на местах власти проявляли одинаковое стремление и были в одинаковой степени готовы оказать возвращенцам помощь в получении обратно своего имущества. Хотя невозможно получить достоверные данные, многие из тех людей, которые вернулись после ноября 1996 года, не смогли возратить себе свое имущество.

20. Чаще всего трудности с распределением жилья и земли возникали в тех районах, где сосредоточено большое количество лиц, уже давно числящихся беженцами. Когда в свои дома возвращаются недавние беженцы, то в соответствии с постановлением правительства они имеют право на возвращение им имущества в течение разумного периода времени. В ряде случаев обе группы беженцев фактически пользуются общим жильем и сельскохозяйственными угодьями, однако во избежание дальнейших конфликтов по-прежнему необходимо изыскать альтернативное решение для последней категории беженцев. В тех случаях, когда число возвращенцев, давно числящихся беженцами, минимально, расселение и подготовка жилья вызывают меньшие трудности и способствуют проведению политики правительства. Некоторые коммуны сталкиваются с проблемой нехватки земель, другие же испытывают трудности со снабжением питьевой водой.

А. Сельское хозяйство, производство продовольствия и продовольственная безопасность

21. Хотя повышение уровня продовольственной безопасности и переосмысление сельскохозяйственной стратегии являются первоочередными задачами, стоящими перед правительством Руанды, в нынешнем сезоне возвращенцы смогли лишь частично принять участие в

сельскохозяйственном производстве, что привело к дальнейшему ухудшению положения со снабжением продовольствием. В настоящее время, по данным правительства, в особенно уязвимом положении находятся или нуждаются в продовольственной помощи 2,1 миллиона из 7,4 миллиона человек, составляющих на сегодня население страны (т.е. 30 процентов от численности населения Руанды).

22. В последние годы наблюдалось неуклонное увеличение объема сельскохозяйственного производства, который возрос с минимального уровня 1994 года, когда он составил 61 процент от уровня 1990 года, до 77 процентов от уровня 1990 года в 1996 году. Несмотря на проблемы, связанные с недостаточными вложениями в сельское хозяйство, в целом благоприятный дождливый сезон позволил собрать неплохой урожай, как об этом свидетельствуют первоначальные сообщения по итогам июньской оценки урожая нынешнего сезона. В текущем сезоне семена и сельскохозяйственный инвентарь (3200 тонн семян и 530 000 мотыг) были распределены примерно среди 265 000 уязвимых домашних хозяйств и хозяйств, состоящих из недавних возвращенцев, что позволило им принять участие в производственной деятельности.

23. Согласно данным последней совместной оценки урожая, проведенной правительством Руанды, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Мировой продовольственной программой (МПП) в июне 1997 года, производство продовольствия во втором сельскохозяйственном сезоне в 1997 году выросло примерно на 7 процентов по сравнению с тем же сезоном в 1996 году, в основном за счет расширения возделываемых посевных площадей. Вместе с тем на урожайности в этих районах негативно сказались засуха, частично охватившая эти районы в январе-феврале 1997 года, и сильные дожди в марте-апреле 1997 года. В связи с возвращением более 1,35 миллиона беженцев после ноября 1996 года запасы продовольствия на душу населения значительно сократились. В результате Руанда в течение следующих шести месяцев будет по-прежнему нуждаться в целевой продовольственной помощи и программах "Продовольствие за труд".

24. Исследования, проведенные Агентством Соединенных Штатов Америки по международному развитию, ФАО, МПП и Фондом защиты детей - Соединенное Королевство, указывают на значительную нехватку продовольствия, а предварительные данные доклада ФАО, МПП и министерства сельского хозяйства по оценке урожая, несмотря на отмеченный в нем 7-процентный рост производства по сравнению с урожаем, собранным в середине 1996 года, свидетельствуют прежде всего о том, что массовое возвращение беженцев может вызвать нехватку продовольствия в отдельных районах. Особенно остро проблема нехватки продовольствия стоит в префектурах Бутаре, Гиконгоро и Кибве, которые удовлетворяют свои потребности в продовольствии только на 75 процентов. Как показывает исследование, проведенное Фондом защиты детей - Соединенное Королевство в Бутаре и Гиконгоро, бывшие беженцы, которые вернулись в эти районы до марта 1997 года, столкнулись с проблемой сокращения своих доходов примерно на 30 и 40 процентов.

25. В настоящее время окончательно дорабатывается стратегия в области продовольственной безопасности и сельского хозяйства при содействии со стороны ФАО и ПРООН. В этой связи особое значение имеют приоритетные вопросы землевладения и землепользования. Цель состоит в расширении сельскохозяйственного производства в последующие сезоны и сокращении масштабов бесплатного распределения продовольствия. На передний план выдвигается не только оказание чрезвычайной помощи, но и поддержка среднесрочной и долгосрочной политики, проведение которой позволит создать условия для устойчивого роста сельскохозяйственного производства, расширения производственных мощностей, улучшения условий хранения, транспортировки и маркетинга и содействия переходу от натурального сельского хозяйства к многоотраслевому путем создания альтернативных возможностей для получения средств к существованию, особенно в сельских районах.

26. Различные программы, включая программы "Продовольствие за труд", преследуют цель окультуривания земель, оказания поддержки мерам в области диверсификации и деятельности микропредприятий, восстановления производственных мощностей и улучшения работы транспортных сетей. Медленные темпы восстановления поголовья скота, особенно в небольшом животноводческом секторе, еще более обостряют проблему продовольственной безопасности сельского населения и негативно сказываются на плодородии почв и тем самым на производстве сельскохозяйственной продукции.

27. К концу июля 1997 года МПП создала шестимесячный запас продовольствия для 1,3 млн. возвращенцев, расселенных в 153 коммунах, выполнив, тем самым, свое общее обязательство в отношении бесплатного распределения продовольствия. С ноября 1996 года по конец июня 1997 года МПП поставила и оказала помощь в распределении 104 249 тонн продовольствия, или 7,8 млн. продовольственных пайков, рассчитанных на полный месяц. Двадцать пять процентов этого продовольствия пошло на цели дальнейшего восстановления Руанды путем осуществления программ "Продовольствие за труд" и путем оказания помощи наименее обеспеченным слоям населения через центры питания, по линии которых ежемесячно обеспечиваются продовольствием 300 000 человек. В целях создания административного потенциала на местах распределением продовольствия в настоящее время на уровне коммун занимаются органы местного самоуправления, которым МПП оказывает поддержку и помощь в подготовке кадров и осуществлении контроля. Однако в 1997 году контроль за распределением продовольствия был сопряжен с трудностями, вызванными ухудшением обстановки в области безопасности в западной части страны.

28. Согласно данным МПП, прогнозируемое положение с продовольствием с точки зрения обязательств, принятых в отношении его запасов по август/сентябрь 1997 года, является нормальным. Тем не менее ввиду материально-технических трудностей, связанных с доставкой продовольствия в страну, а также трудностей с его распределением, существующих в Руанде в результате небезопасной обстановки, начиная с января 1997 года продовольствие распределялось в объеме ниже установленного оптимального уровня. На распределении продовольствия негативно сказалась и небезопасная обстановка, сложившаяся, в частности, в тех районах западной Руанды, в которые прибыло большое количество беженцев. В среднем МПП удавалось распределять в месяц примерно 15 000 тонн продовольствия вместо запланированных 18 000 тонн.

В. Реинтеграция

29. Возвращение беженцев создало серьезные трудности для руандийской экономики и общества в целом с точки зрения обустройства и реинтеграции. С учетом экономического положения, серьезно ухудшегося в результате событий 1994 года, упорядоченная реинтеграция всех граждан представляет собой сложную задачу, которую необходимо решать незамедлительно. В целях сосредоточения внимания на нуждах как возвращенцев, так и коммун, в которые они вернулись, правительство определило области и сектора, в которых проблема реинтеграции и обустройства стоит особенно остро.

30. Хотя в настоящее время благодаря увеличению объема валового внутреннего продукта (ВВП) и снижению темпов инфляции макроэкономическое положение улучшается, Руанда по-прежнему сталкивается с глубоко укоренившимися экономическими проблемами, характеризующимися сохранением объема ее ВВП в размере 65 процентов от уровня 1990 года и дефицита бюджета в размере 14 процентов от ВВП. После завершения самой серьезной за все время чрезвычайной ситуации на передний план выдвигается задача заложить прочную основу для стратегий расселения. Одновременно необходимо поощрять совершенствование методов землепользования и интеграцию мероприятий по развитию инфраструктуры с мероприятиями, направленными на восстановление экономики путем разработки планов развития на уровне коммун и префектур, исходя из оценок

потребностей, проводимых в коммунах. Такие планы развития будут служить для местных органов самоуправления инструментом в деле четкого установления их приоритетов и координации мероприятий организаций, работающих в префектурах.

C. Водоснабжение и санитария

31. В 1996 году системой водоснабжения, по подсчетам, пользовались 70 процентов сельского населения: 24 процента – системой каналов и 46 процентов – защищенными колодцами. Тем не менее лишь в незначительном числе коммун были в достаточной мере обеспечены питьевой водой все жители, несмотря на наличие в стране множества рек и озер. В настоящее время ведется восстановление действующих систем и увеличивается протяженность трубопроводов, однако по-прежнему 30 процентов сельского населения тратят слишком много полезного времени на передвижение за водой на большие расстояния или же пользуются для своих повседневных нужд источниками грязной воды. Поскольку численность сельского населения составляет 6,4 миллиона человек, это означает, что почти 2 миллиона руандийцев не пользуются чистой водой. Среди городского населения 90 процентов населения имеют доступ к источникам водоснабжения, пользуясь общественными колонками или частными проводными системами.

32. Опора на традиционные санитарно-гигиенические сооружения в сельской местности и ограниченный доступ к более современным средствам отражают те неудовлетворительные условия, которые присущи некоторым группам населения. Поэтому необходимо расширить санитарно-гигиеническое просвещение, с тем чтобы помочь этим группам осознать наличие антисанитарных условий и способствовать внедрению более эффективных форм гигиены.

D. Образование

33. Положение в сфере образования резко ухудшилось, что является прямым следствием потрясений и опустошения, вызванных гражданской войной 1994 года. В 1996 году в Руанде действовали 1880 начальных школ, в которых обучались 1 017 468 школьников, 49,8 процента из которых составляли девочки. В 1996 году в стране работало 17 180 преподавателей начальных школ, из которых 49 процентов были дипломированными специалистами.

34. Текущий набор в среднюю школу, составляющий 90 851 учащегося (из которых 48,5 процента – девушки), на 38 процентов меньше довоенного уровня; что же касается высших учебных заведений, то, хотя в 1995 году набор равнялся количеству за предыдущие годы, составляя 3391 абитуриента в 1996–1997 учебном году, лишь 600 из них были приняты на учебу из-за отсутствия мест.

35. Особенно сильно от войны пострадала неформальная система образования, поскольку из 1943 действовавших центров по ликвидации неграмотности были полностью разрушены 1548, а еще 364 пострадали частично. Поскольку доля неграмотных в 1996 году составляла, по подсчетам, 60 процентов, а результаты обследования показали, что 57,2 процента неграмотных лиц – женщины, потребность в помощи этому сектору ощущается еще сильнее.

36. С учетом недавнего возвращения беженцев министерство образования считает, что в 1997 году в систему школьного образования необходимо будет включить дополнительно 200 000 учащихся и 4500 преподавателей.

37. Строительство и восстановление начальных, средних и технических школ по всей стране ведется разрозненно, при этом зачастую ощущается острая нехватка школьных материалов и

оборудования. Однако плата за школьное обучение, какой бы минимальной она ни была, не под силу многим детям из числа возвратившихся лиц.

38. Поскольку ощущается явная потребность в ремесленниках и мастеровых, например, плотниках, каменщиках, сантехниках, землемерах и других квалифицированных работниках, ряд неправительственных организаций и УВКБ оказывают содействие в восстановлении профессионально-технических учебных центров. Молодежь из числа возвратившихся лиц и женщины также приобретают необходимые навыки в рамках инициатив по профессионально-техническому обучению.

39. Некоторые из программ социальной помощи функционируют достаточно хорошо; к ним относится механизм выявления коммунальными и секторальными комитетами осиротевших детей и их последующее освобождение от платы за обучение в начальной школе. Пока неизвестно, как долго это может продолжаться, учитывая перенапряжение местных возможностей. Гибкое применение ограничений и требований позволило получать образование другим находящимся в неблагоприятном положении детям, поскольку во многих случаях были временно смягчены правила, касающиеся обязательного ношения школьной формы.

40. Несмотря на усилия по обеспечению образования бедных, в сельских районах Руанды отсутствует общее понимание важности образования и, как следствие этого, значительная доля детей школьного возраста (38 процентов от общего числа) не посещают школу. Одна из причин заключается в повсеместном распространении нищеты, в условиях которой многие семьи вынуждены главным образом заниматься деятельностью, приносящей немедленные результаты и обеспечивающей пропитание семьи. Необходимо организовать кампании по расширению осведомленности родителей и поощрению их к направлению своих детей в школу.

Е. Женщины и дети

41. Женщины и дети часто сталкиваются с особыми проблемами. Так, в январе 1997 года в тюрьмах содержался 2641 ребенок, подавляющее большинство из которых якобы участвовало в актах геноцида. Лишь один из них был привлечен к судебной ответственности. Дети, отданные на воспитание в чужие семьи, иногда подвергаются плохому обращению; другие же становятся жертвами насилия по этническому признаку. Женщины продолжают испытывать на себе легальную дискриминацию, поскольку элементы неравенства можно легко обнаружить в законах о труде и наследовании, а также в обычном праве.

42. Малярия, острые респираторные заболевания и диарея являются основными причинами смертности детей, при этом лишь 44 процента всех домашних хозяйств расположены в радиусе пяти километров от того или иного медицинского учреждения. Резко возросла беременность среди девочек в возрасте от 13 до 19 лет, особенно среди возвратившихся лиц. Увеличилось также число сообщений о госпитализации женщин в связи с осложнениями, вызванными рискованными абортами, особенно девушек из городских районов.

43. Анализ коренных причин заболеваний свидетельствует о незначительном использовании медицинских услуг в сельских районах и о недостатке квалифицированного персонала и оборудования. В 1996 году доля детей с пониженным весом в возрасте до пяти лет составляла 27,3 процента, при этом у 10,7 процента детей наблюдалась сильно пониженная масса тела. Из обследованных детей в возрасте менее пяти лет у 41,8 процента была обнаружена задержка в росте, а у 20,6 процента – сильная задержка. Поскольку сегодня в Руанде, по подсчетам, уже 200 000 детей находятся на воспитании в чужих семьях, прибытие еще 6160 несопровождаемых подростков самолетами из различных частей восточного района Демократической Республики Конго вызвало у гуманитарного сообщества серьезную озабоченность. Поскольку многие из них прибывают

на более поздних этапах операции вместе с другими возвращающимися лицами, а не только в составе групп несопровождаемых детей, оперативные партнеры УВКБ в лице организаций "Врачи без границ" и "Консёрн уолдвайв" организуют встречу детей в аэропорту и доставляют их в транзитные центры, в которых они могут пользоваться разными услугами.

44. Отъезд детей из транзитных центров в свои коммуны замедляется ввиду необходимости установления их личности, чем занимаются Фонд защиты детей, Международный комитет Красного Креста (МККК) и другие организации. Тем не менее в целом через несколько дней после прибытия дети доставляются в свои префектуры происхождения, при которых созданы центры по их приему. В некоторых префектурах трудно проследить за судьбой детей после их воссоединения ввиду сложившейся обстановки в плане безопасности. Однако к середине июня 1997 года темпы воссоединения достигли самого высокого за все предыдущее время показателя, составив 88 процентов от числа прибывающих без сопровождения подростков, которые воссоединились с членами своих семей в течение нескольких дней после прибытия их в префектуру. Тем не менее 900-1000 очень маленьких детей, которые оказались неспособными указать место своего происхождения, по-прежнему находятся в центрах.

Ф. Здравоохранение и питание

45. Хотя инфраструктура сектора здравоохранения была восстановлена на 50 процентов, а 40 процентов его центров и больниц были переоборудованы, недостаток подготовленного персонала, постоянная нехватка материалов и оборудования в оставшихся 60 процентах медицинских учреждений страны и средства связи между медицинскими центрами и центральными больницами по-прежнему вызывают серьезную озабоченность. В стране широко распространены малярия, диарея и острые респираторные заболевания, белково-энергетическая недостаточность и синдром приобретенного иммунодефицита человека (СПИД), что требует расширения диагностических и лечебных мощностей как для амбулаторного, так и для стационарного ухода. Шагом вперед на пути к улучшению медицинского обслуживания явилось создание на секторальном и коммунальном уровнях комитетов, добившихся определенных успехов в пропаганде Бамакской инициативы на большей территории страны.

46. Создавшееся в 1996 году положение в сфере питания свидетельствовало о серьезных проблемах, в частности среди детей, беременных женщин и кормящих матерей. Это положение еще более ухудшилось с прибытием в страну дополнительных групп уязвимого населения.

47. В ответ на создавшееся положение в первой половине 1997 года МПП в сотрудничестве с правительством Руанды и учреждениями-партнерами доставило в страну 4000 тонн различных продовольственных товаров (достаточных для распространения в целом 400 000 ежемесячных пайков), предназначенных в первую очередь для использования в центрах питания и для кормления в больницах почти 60 000-70 000 человек в месяц - главным образом женщин, детей и больных СПИД. В свете дальнейшего широкого распространения белково-калорийной недостаточности ЮНИСЕФ и МПП планируют увеличить содержание протеина в месячных пайках путем включения в них "ЮНИМИКС" и печенья с высоким содержанием протеина, что позволит увеличить объем пайков дополнительного питания до 77 процентов от ежедневных потребностей бенефициаров.

Г. Жилье

48. В качестве одной из своих приоритетных задач правительство Руанды выделило предоставление жилья. По оценкам правительства, по состоянию на конец 1996 года ощущалась

неотложная потребность в строительстве 253 000 новых домов и в восстановлении еще 147 000 домов. Можно привести следующий убедительный пример неизменной потребности в жилье: в ходе проведенного в июне 1997 года в префектуре Кибунго обзора было выявлено, что 21 962 семьи все еще живут под пластмассовыми щитами. В этой связи местные и международные партнеры УВКБ по осуществлению деятельности оказывают помощь в увеличении площади имеющегося жилья в Руанде на основе обеспечения репатриантов, которые селятся на вновь отведенных участках, строительными материалами и оказания им помощи в строительстве.

49. С начала 1997 года активизировалось строительство жилья на 96 официально отведенных правительством участках для поселений и в отдельно расположенных местах. В 1996 и 1997 годах учреждения Организации Объединенных Наций оказывали поддержку в строительстве почти 50 000 домов. Было удовлетворено приблизительно 30 процентов известных потребностей в новых домах.

50. Прогрессу в организованной деятельности по строительству препятствовали такие факторы, как время, необходимое для определения бенефициаров, выбор и демаркация участков для поселений, проблема найма квалифицированной рабочей силы, неучастие бенефициаров и медленные темпы распределения сельскохозяйственных участков среди бенефициаров. Работа по созданию инфраструктуры на объектах для поселений также не была завершена достаточно быстро, чтобы оправдать надежды бенефициаров, в результате чего показатели заселяемости были ниже желаемого уровня. Острый дефицит квалифицированной рабочей силы в стране также замедлил темпы осуществления мероприятий по строительству объектов инфраструктуры.

IV. ПРЕПЯТСТВИЯ НА ПУТИ ОКАЗАНИЯ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ

51. Главным препятствием на пути оказания гуманитарной помощи является отсутствие безопасности, что особенно затрудняло положение в северных и северо-западных районах, прежде всего в префектурах Гисеньи и Рухенгери. Часто запрещались поездки лицам, занимающимся оказанием гуманитарной помощи. Результатом этого стало уменьшение доступа уязвимых групп населения в этих районах к столь необходимой им помощи и далеко не регулярное ее предоставление. Не вызывает сомнений то, что убийство пяти сотрудников Полевой операции по правам человека, двух сотрудников МПП и одного сотрудника УВКБ явилось препятствием для оказания гуманитарной помощи. Без обеспечения постоянного и безопасного присутствия лиц, занимающихся оказанием помощи, трудно оценить точные гуманитарные потребности населения и доставить основные предметы чрезвычайной помощи. Правительство принимало меры по оказанию помощи путем предоставления военного сопровождения, являющегося обязательным для миссий, направляемых гуманитарными организациями в более опасные префектуры в стране.

V. НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

52. Почти все мероприятия, финансируемые за счет средств, выделенных учреждениям системы Организации Объединенных Наций в Руанде, осуществляются государственными министерствами или же неправительственными организациями, действующими на всей территории Руанды. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями осуществляется эффективно, результатом чего стала более плодотворная реализация программ по оказанию чрезвычайной помощи. Учитывая, что Организация Объединенных Наций и неправительственные организации являются партнерами правительства в осуществлении программ чрезвычайной помощи и развития, необходимо на постоянной основе прилагать усилия к тому, чтобы более тесно увязать задачи и мероприятия всех заинтересованных сторон.

VI. ПОМОЩЬ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ И ДРУГИХ ДОНОРОВ

53. В 1996 году потребности Руанды в чрезвычайной помощи удовлетворялись в рамках межучрежденческого призыва Организации Объединенных Наций к совместным действиям в интересах района Великих озер. Этот призыв является наиболее важным механизмом сбора средств на программы чрезвычайной гуманитарной помощи учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также некоторых неправительственных организаций. В 1997 году правительство Руанды указало, что оно не хочет быть включенным в призыв в интересах района Великих озер в 1997 году, поскольку потребности страны, хотя и значительные, в большей мере связаны с программами в области реинтеграции и развития.

54. Несмотря на отказ Руанды от участия в призыве к совместным действиям в интересах района Великих озер 1997 года, Руанда получила значительную поддержку от стран-доноров в осуществлении программ гуманитарной помощи. Общая сумма взносов составила около 99 млн. долл. США, при этом Бюро по гуманитарным вопросам Европейского сообщества и Соединенные Штаты Америки внесли самые крупные взносы (30 млн. долл. США и 19 млн. долл. США, соответственно). В число других крупных доноров входят Норвегия, Германия, Канада, Швеция и Австралия. 2 июня 1997 года государствам-членам, Всемирному банку и Международному валютному фонду было предложено представить информацию о помощи, оказанной Руанде в рамках резолюции 51/30 Н Генеральной Ассамблеи. В ответ на это получена следующая информация:

а) Австрия выделила 100 000 швейцарских франков на оказание гуманитарной помощи, 90 400 долл. США на реабилитацию беженцев и реконструкцию после конфликта, а также 500 000 австрийских шиллингов в форме субсидий;

б) Китай предоставил 162 тонны риса, 2 швейные мастерские и 38 швейных машинок, а также выделил субсидию на строительство больниц и школ;

в) Египет предоставил 300 000 долл. США в форме лекарств, продовольствия, палаток, одеял, медицинского оборудования, а также оказал другие формы поддержки;

г) в 1996 и 1997 годах Ирландия предоставила 4 107 270 ирландских фунтов на цели реинтеграции возвращающихся беженцев, полного восстановления мира и реконструкции, а также на цели социально-экономического развития;

д) Италия выделила 800 млн. лир Всемирной организации здравоохранения на оказание медицинской и социальной помощи женщинам, являющимся жертвами войны, 1 млрд. лир ЮНИСЕФ на оказание помощи беспризорным детям, 500 млн. лир – Международной организации по миграции для оказания помощи в репатриации беженцев, 1 млрд. лир – ЮНИСЕФ для оказания помощи в реабилитации женщин и детей, являющихся жертвами кризиса в восточной части Демократической Республики Конго, 3 млрд. лир – МПП на программу продовольственной помощи, 5,2 млрд. лир – на три программы прямого управления социальной, медицинской и продовольственной помощью беженцам и 1 млрд. лир – ПРООН на проект в области здравоохранения в районе Мутара;

е) Люксембург выделил сумму в размере 12,5 млн. люксембургских франков на программы гуманитарной помощи, осуществляемые УВКБ, Каритас и МККК;

г) в период с июня 1995 года по июнь 1997 года Швеция оказывала помощь Руанде, в частности в таких областях, как реконструкция домов, поддержка и реабилитация детей, репатриация беженцев, медицинское обслуживание, система отправления правосудия и права человека. Помощь, предоставленная в течение этого периода, составляет 119 000 000 шведских крон. Основными партнерами по осуществлению проектов являются УВКБ, МПП, Департамент по гуманитарным вопросам и МККК. Кроме того, взнос Швеции на программу беженцев в районе Великих озер составил 244 000 000 шведских крон;

h) в 1996 году в рамках двусторонней помощи Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии выделило свыше 13 206 000 фунтов, а доля Великобритании в предоставленной Европейским союзом помощи Руанде составила 27 230 000 фунтов. К числу различных видов программ, финансируемых за счет этих взносов, относятся программы, касающиеся продовольствия, водоснабжения и санитарии, социальных услуг, медицинских услуг, материально-технической поддержки, координации гуманитарной деятельности и мероприятий по реабилитации.

VII. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

55. В 1996 и 1997 годах, несмотря на огромные гуманитарные потребности, которые испытывали правительство Руанды и гуманитарные организации в тот период, был достигнут существенный процесс в оказании гуманитарной помощи в Руанде. Правительство и гуманитарные организации в равной мере занимались преодолением трудностей, связанных с возвращением и реинтеграцией 1,35 млн. беженцев, что осложнялось наличием непрекращающихся серьезных проблем в плане безопасности.

56. Отсутствие безопасности в северных и западных районах Руанды, где проживает значительная часть уязвимого населения, уменьшило доступ в эти районы сотрудников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи, что привело к уменьшению охвата и масштабов гуманитарных программ. самого серьезного осуждения заслуживают насилие в отношении невинных гражданских лиц, а также преднамеренное преследование и убийства сотрудников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи и вопросами прав человека, что в еще большей мере препятствовало усилиям по оказанию помощи.

57. Ясно, что главная задача Руанды заключается в решении проблем, связанных с наследием геноцида. Начало осуществления программ реинтеграции вызывает оптимизм, однако для того, чтобы реинтеграция увенчалась успехом, требуется значительный объем дополнительных ресурсов и, что более важно, прекращение насилия и устойчивые инициативы в области примирения. Самое приоритетное внимание следует уделить системе отправления правосудия, с тем чтобы улучшить ее функционирование и рассмотреть дела десятков тысяч ожидающих этого людей, томящихся в тюрьмах и арестных домах.

58. Хотя ясно, что основной упор делается на программы реабилитации и реконструкции, необходимо как и прежде удовлетворять важные потребности в гуманитарной помощи. Ответные меры международного сообщества в связи с гуманитарными потребностями в Руанде заслуживают высокой оценки, однако многое еще предстоит сделать. Для обеспечения по меньшей мере минимальной помощи наиболее нуждающимся слоям населения необходима постоянная поддержка этих программ.

Примечание

1. С 17 мая 1997 года Заир изменил свое название на "Демократическую Республику Конго".
